



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

Mitteilungen der Gemeinde Dezember 2013



Bild: Fritz Lehmann

**Gemeinderat und Personal der Gemeinde
Habkern wünschen allen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.**



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

Inhalt

| | |
|---|----|
| Öffnungszeiten Verwaltung..... | 1 |
| 1. Trinkwasserqualität..... | 2 |
| 2. Personelles..... | 3 |
| 3. Informationen Lombachalp..... | 4 |
| 4. Fahrplan Postauto und Shuttlebus..... | 5 |
| 5. Kehrrichtentsorgung..... | 6 |
| 6. Zurückschneiden von Hecken und Bäumen..... | 7 |
| 7. Steuererklärung..... | 8 |
| 8. Abrechnung Verpflichtungskredite..... | 9 |
| 9. Silvester / Neujahr 2013 / 2014..... | 10 |
| 10. Termine..... | 11 |

Öffnungszeiten Verwaltung

Die Verwaltung ist über die Festtage wie folgt geöffnet:

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| Montag, 23. Dezember 2013 | 08.30 Uhr – 12.00 Uhr |
| Dienstag, 24. Dezember 2013 | 08.30 Uhr – 12.00 Uhr |
| | Nachmittag geschlossen |
| Mittwoch, 25. Dezember 2013 | ganzer Tag geschlossen |
| Donnerstag, 26. Dezember 2013 | ganzer Tag geschlossen |
| Freitag, 27. Dezember 2013 | ganzer Tag geschlossen |
| | |
| Montag, 30. Dezember 2013 | 08.30 Uhr – 12.00 Uhr |
| Dienstag, 31. Dezember 2013 | 08.30 Uhr – 12.00 Uhr |
| | Nachmittag geschlossen |
| Mittwoch, 1. Januar 2014 | ganzer Tag geschlossen |
| Donnerstag, 2. Januar 2014 | ganzer Tag geschlossen |
| Freitag, 3. Januar 2014 | ganzer Tag geschlossen |

Ab 6. Januar 2014 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

1. Trinkwasserqualität

Wasserversorgung Habkern (Mittelbäuert, Bohlseite, Schwendi)

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| Bakteriologische Qualität: | einwandfrei |
| Gesamthärte in franz. Graden (°f): | 20 (mittelhart) |
| Nitratgehalt in mg/l: | < 1.0 |

Wasserversorgung Bort

| | |
|------------------------------------|-----------------|
| Bakteriologische Qualität: | einwandfrei |
| Gesamthärte in franz. Graden (°f): | 20 (mittelhart) |
| Nitratgehalt in mg/l: | < 1.0 |

Das Trinkwasser stammt aus verschiedenen Quellen. Sämtliches Quellwasser wird mittels Ultraviolettanlagen desinfiziert und entspricht den gesetzlichen Anforderungen.

Wasserhärte

Franz. Härtegrad (°f)

| | | | |
|----------------|-------------------|---------|---------------|
| 0 – 7 | sehr weich | 26 – 32 | ziemlich hart |
| 8 – 15 | weich | 33 - 42 | hart |
| 16 - 25 | mittelhart | über 43 | sehr hart |

Die **Waschmittelhersteller** unterscheiden zwischen weich (0-15 °f), mittelhart (16-25 °f) und hart (über 25 °f).

Unserer Umwelt zuliebe empfehlen wir, die Aufschriften auf den Waschmitteln zu beachten und die Dosierung genau nach den Vorschriften für mittelhartes Wasser zu richten. Sie leisten damit einen Beitrag, die Abwasserreinigung zu erleichtern und unsere Gewässer und Seen vor Überdüngung zu bewahren.



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

2. Personelles

Dienstjubiläum

Im November 2013 konnte Wegmeister Stefan Zurbuchen sein 15-jähriges Dienstjubiläum feiern. Der Gemeinderat dankt Stefan Zurbuchen für seine tadellose Arbeit und Treue bestens.

Gemeindeverwaltung

Ab dem 1. Februar 2014 wird Jonas Straumann ein Praktikum als Kaufmann bei der Gemeindeverwaltung absolvieren. Er ist im 3. Lehrjahr im Zentrum Seeburg und kann im Rahmen seiner Ausbildung während zwei Tagen pro Woche einen anderen Betrieb kennenlernen.

Im August 2014 wird Arbesa Berisha aus Ringgenberg ihre Ausbildung zur Kauffrau EFZ auf der Gemeindeverwaltung Habkern beginnen. Sie wird sich in einem der nächsten Mitteilungsblätter näher vorstellen.

Neuanstellungen

Als neuer Erhebungsstellenleiter wird per 1. Januar 2014 Ernst Zurbuchen-Ellenberger angestellt.

Sonja und Andreas Zurbuchen-Steiner übernehmen ab 1. Januar 2014 die Arbeiten auf dem Friedhof anstelle von Bertha und Robert Bhend.

Austritte

Bhend Bertha und Robert
Zurbuchen-Bühler Katharina
Zurbuchen Rosmarie

Friedhofpersonal
Erhebungsstellenleiterin
Reinigungspersonal



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

3. Informationen Lombachalp

Die bestehenden Wildschutzgebiete in der Moorlandschaft Habkern-Sörenberg werden mit den offiziellen Hinweistafeln im Gelände markiert.



Exkursion mit Schneeschuhen

„Mit dem Ranger die Moorlandschaft entdecken“:
am 27./ 29. und 31. Dezember bietet Ranger Lukas Frei je eine Tagesexkursion an. Infos unter www.lombachalp.ch (News)





Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

4. Fahrplan Postauto und Shuttlebus

| Interlaken West ab | Habkern Post an | Habkern Zäundli an |
|--------------------|-----------------|--------------------|
| 06:22* | 06:34* | 06:37* |
| 07:04 | 07:18 | 07:23 |
| 08:04 | 08:18 | 08:23 |
| 09:04 | 09:18 | 09:23 |
| 10:04 | 10:18 | 10:23 |
| 11:04 | 11:18 | 11:23 |
| 12:04 | 12:18 | 12:23 |
| 13:04 | 13:18 | 13:23 |
| 14:04 | 14:18 | 14:23 |
| 15:04 | 15:18 | 15:23 |
| 16:04 | 16:18 | 16:23 |
| 17:04 | 17:18 | 17:23 |
| 18:04 | 18:18 | 18:23 |
| 19:04 | 19:18 | 19:23 |

| Habkern Zäundli ab | Habkern Post ab | Interlaken West an |
|--------------------|-----------------|--------------------|
| 06:38* | 06:40* | 06:53* |
| 07:32 | 07:35 | 07:52 |
| 08:32 | 08:35 | 08:52 |
| 09:32 | 09:35 | 09:52 |
| 10:32 | 10:35 | 10:52 |
| 11:32 | 11:35 | 11:52 |
| 12:32 | 12:35 | 12:52 |
| 13:32 | 13:35 | 13:52 |
| 14:32 | 14:35 | 14:52 |
| 15:32 | 15:35 | 15:52 |
| 16:32 | 16:35 | 16:52 |
| 17:32 | 17:35 | 17:52 |
| 18:32 | 18:35 | 18:52 |
| 19:32 | 19:35 | 19:52 |

*Nur Montag - Freitag

Bus Alpin, Winterfahrplan

Täglich 26. Dezember 2013 bis 30. März 2014, der letzte Kurs am Nachmittag jeweils als Rufbus (**R**). Tel. Sporthotel: 033 843 13 43 (bis eine Stunde vor Abfahrt des Busses).

| Habkern Zäundli ab | Habkern Post ab | Lombachalp an |
|--------------------|-----------------|----------------|
| 10:30 | 10:35 | 10:55 |
| 12:30 | 12:35 | 12:55 |
| 15:30 R | 15:35 R | 15:55 R |

| Lombachalp ab | Habkern Post an | Habkern Zäundli an |
|----------------|-----------------|--------------------|
| 11:00 | 11:20 | 11:25 |
| 13:00 | 13:20 | 13:25 |
| 16:00 R | 16:20 R | 16:25 R |



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

5. Kehrrichtentsorgung

Kehrriichtabfuhr über die Feiertage

Der Kehrriicht wird wie gewohnt am Montag abgeführt (23. und 30. Dezember 2013).

Papiersammlungen 2014

29. April 2014 und 23. Oktober 2014

Kleider- und Schuhsammlung

27. Januar 2014, 23. Juni 2014 und 08. September 2014

PET

Pet-Container stehen beim Gässli, der Züündli Bushaltestelle und beim Werkhof. Bitte Pet-Flaschen flachdrücken und keine Milchflaschen im Pet-Container entsorgen!

Glas

Der Altglascontainer steht beim Werkhof. Das Glas ist nach Farben zu trennen, Zapfen, Metall- und Plastikteile sind zu entfernen. Aus Rücksicht auf die Anwohnerinnen und Anwohner bitten wir, die angegebenen Zeiten einzuhalten.

Karton

Karton kann gebündelt beim Eingang zur Zivilschutzanlage deponiert werden.

Für weitere Informationen betreffend Kehrriichtentsorgung verweisen wir auf das Abfallmerkblatt. Dieses finden Sie unter www.habkern.ch oder können es bei der Gemeindeverwaltung beziehen



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

6. Zurückschneiden von Hecken und Bäumen

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11), Art. 80 Abs. 3 und Art. 83 und die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), Art. 56 und 57, unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen müssen mindestens eine Höhe von 2.50 m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50 cm freizuhalten.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.
- An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60 cm überragen. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20 Metern einen Strassenabstand von 0.5 Metern ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden. Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.

Strassenanstösserinnen und –anstösser werden gebeten, ihre Pflanzen auf das erforderliche Mass zurückzuschneiden.



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

7. Steuererklärung

Die TaxMe CD gibt es für das Ausfüllen der Steuererklärung 2013 zum letzten Mal. Rund 45% der Bevölkerung von Habkern füllen ihre Steuererklärung noch mit der CD aus.

TaxMe Offline

Als Alternative zur TaxMe CD gibt es TaxMe**Offline**. Die Software kann unter www.taxeme.ch > TaxMe-Offline lokal auf den Computer heruntergeladen werden. Sie müssen zum Ausfüllen der Steuererklärung nicht mit dem Internet verbunden sein.

TaxMe Online

Ausserdem gibt es die Möglichkeit TaxMe**Online** zu verwenden. Mit Ihrem persönlichen Identifikationscode auf dem Brief zur Steuererklärung melden Sie sich auf www.taxme.ch an und füllen die Steuererklärung online aus.

Der Vorteil bei TaxMeOnline und Offline ist, dass die Standartwerte wie zum Beispiel Bankkonten vom letzten Jahr übernommen werden.

Bei Fragen betreffend Ausfüllen der Steuererklärung steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

8. Abrechnung Verpflichtungskredite

PWI Ällgäuli und hinterer Nollen

Kreditbeschluss

| | | |
|--------------------------------|------------|------------------|
| Gemeindeversammlung 17.05.2010 | CHF | 175'000.00 |
| Total Ausgaben | CHF | 131'901.95 |
| Subventionen Bund und Kanton | CHF | 105'744.00 |
| Verbleibende Restkosten | CHF | 26'157.95 |
| Beitrag Weggenossenschaft | CHF | 13'078.95 |
| Restkosten Gemeinde | CHF | 13'079.00 |

Belagssanierung Turnplatz

Kreditbeschluss

| | | |
|--------------------------------|------------|-----------------|
| Gemeindeversammlung 27.05.2013 | CHF | 60'000.00 |
| Total Ausgaben | CHF | 55'433.25 |
| Kreditunterschreitung | CHF | 4'566.75 |



Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

9. Silvester / Neujahr 2013 / 2014

Am Montag, den 31. Dezember 2013

ab 23.30 Uhr laden Habkern Tourismus und die Gemeinde Habkern alle Gäste und Einheimische zur traditionellen Altjahrstrychlete beim Dorfbrunnen ein.

Gemeinsam vertreiben wir die alten Geister und stossen mit Glühwein, Hobelkäse und Züpfe auf das neue Jahr 2014 an!

Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen ins neue Jahr zu starten!

Weihnachtliche Grüsse

Habkern Tourismus
Gemeinde Habkern





Einwohnergemeinde Habkern

Im Holz 373, 3804 Habkern

Telefon: 033 843 82 10

E-Mail: gemeinde@habkern.ch

Internet: www.habkern.ch

10. Termine

Daten ordentliche Gemeindeversammlungen

26. Mai 2014

8. Dezember 2014

Sitzungstermine Gemeinderat

| | | | |
|------------|------------|------------|------------|
| 06.01.2014 | 31.03.2014 | 23.06.2014 | 13.10.2014 |
| 20.01.2014 | 14.04.2014 | 07.07.2014 | 27.10.2014 |
| 03.02.2014 | 28.04.2014 | 11.08.2014 | 10.11.2014 |
| 17.02.2014 | 12.05.2014 | 25.08.2014 | 24.11.2014 |
| 03.03.2014 | 27.05.2014 | 08.09.2014 | 15.12.2014 |
| 17.03.2014 | 10.06.2014 | 22.09.2014 | |

Sitzungstermine Baukommission

| | | |
|------------|------------|------------|
| 13.01.2014 | 19.05.2014 | 20.10.2014 |
| 10.03.2014 | 18.08.2014 | 22.11.2014 |

Sitzungstermine Feuerwehrkommission

| | | | |
|------------|------------|------------|------------|
| 24.03.2014 | 23.04.2014 | 29.09.2014 | 03.11.2014 |
|------------|------------|------------|------------|

Übungen Feuerwehr

| | | | |
|------------|--------------|------------|--------------|
| 01.04.2014 | Offiziere | 06.10.2014 | Offiziere |
| 07.04.2014 | Kader | 20.10.2014 | Kader |
| 09.04.2014 | Spezialübung | 22.10.2014 | Spezialübung |
| 11.04.2014 | Hauptübung | 25.10.2014 | Hauptübung |